UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Textual Criticism

Code: 106388
ECTS Credits: 6

2025/2026

Degree	Type	Year
Spanish Language and Literature	OT	3
Spanish Language and Literature	OT	4

Contact

Name: Ramon Valdes Gazquez

Email: ramon.valdes.gazquez@uab.cat

Teaching groups languages

You can view this information at the end of this document.

Prerequisites

By obtaining the minimum of credits *in basic training subjects*, students have demonstrated to have acquired the basic competences and they will be able to express themselves orally and in writing. For this reason, any spelling and expression errors that may be committed will lead to a score decrease in the final grade.

Activities, practical sessions and papers submitted in the course must be original and under no circumstances will the total or partial plagiarism of third-party materials published on any medium be admitted. Any submission of non-original material without properly indicating its origin will automatically result in a failure rating (0).

It is also expected that students know the general rules of submission of an academic work. However, students could apply the specific rules that the teacher of the subject may indicate to them, if they deem it necessary.

Objectives and Contextualisation

The specific and formative objectives of the subject are:

1. Knowing the main historical phases and trends of the Textual Criticism.

2. Knowing and applying the method of the Textual Criticism and its main current orientations.

3. Distinguishing among the types of errors that occur in the transmission of texts.

4. Analyzing different textual transmission problems.

5. Applying methods and principles of textual criticism and current orientations in the resolution of textual problems and the setting of literary texts.

6. Knowing the needs and strategies of literary text annotation and clarification.

7. Knowing the specificity and the validity of the methods of working on texts from different periods.

Competences

Spanish Language and Literature
- Act in one's own field of knowledge, assessing the social, economic and environmental impact.
- Analyse the main phenomena of linguistic variation in Spanish (historical, diatopic, semantic and pragmatic variation).
- Apply ethical academic principles to the processing of information.
- Apply the techniques and methods of critical editing and digital processing to the analysis and treatment of written texts and multimedia files.
- Carry out effective written work or oral presentations adapted to the appropriate register in different languages.
- Demonstrate the ability to work autonomously and in teams in order to achieve the planned objectives in multicultural and interdisciplinary contexts.
- Develop arguments applicable to the fields of Hispanic literature, literary theory, Spanish language and linguistics, and evaluate their academic relevance.
- Introduce changes in the methods and processes of the field of knowledge to provide innovative responses to the needs and demands of society.
- Students can apply the knowledge to their own work or vocation in a professional manner and have the powers generally demonstrated by preparing and defending arguments and solving problems within their area of study.
- Students must be capable of collecting and interpreting relevant data (usually within their area of study) in order to make statements that reflect social, scientific or ethical relevant issues.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Use digital tools and specific documentary sources to gather and organise information.

Learning Outcomes

1. Acquire awareness of linguistic and cultural diversity for good editing work.
2. Amend a text on scientific and methodological bases.
3. Apply digital technology to the transcription and editing of texts.
4. Be aware of diastratic, diaphasic and diatopic linguistic variation, as well as different cultural contexts, in order to achieve good editing of texts.
5. Become aware of the different legal contexts and respect for ethics and moral and copy rights related to the text.
6. Carry out collaborative and social publishing.
7. Convey relevant information about the textual tradition to both specialist and non-specialist audiences, using appropriate terminology and concepts.
8. Identify errors in a textual tradition.
9. Identify the peculiarities and contribution of the Hispanic tradition in Textual Criticism studies.
10. Justify the process of transmission of a text, its arguments and conclusions.
11. Make literary predictions and inferences about the content of a text.
12. Propose new methods and alternative solutions that are reflected in the editorial projects created.
13. Propose publishing projects that enhance social, economic and environmental benefits.
14. Relate and evaluate the relevance of linguistic variation in the transmission, transcription and edition of Hispanic texts.
15. Use digital tools in a philological process of editing texts, from locating critical sources, to collation, transcription and documentation for the annotation and layout of the text.

Content

1. History of textual criticism until today.

2. Author's philology, Genetic Criticism.

3. The digital edition of texts.

4. Main phases of textual criticism and the critical edition of a text.

5. Means of transmission of the text and specificity of problems and methods to deal with its edition.

6. Texts annotation. Diversity of annotation needs: genres, times, and levels of the reading audience. From the informative edition to the specialized one.

Warning. The syllabus will be approached on the basis of a rich presentation of selected cases based on the interest for the treatment of the different topics.

Activities and Methodology

Title	Hours	ECTS	Learning Outcomes
Type: Directed			
Master classes and seminars	49	1.96	
Type: Supervised			
Preparation of a theoretical or practical paper on Textual Criticism	39	1.56	
Type: Autonomous			
Prepararation of a written review of a critical edition	28	1.12	
Preparing a summary of a text (article, book or book chapter) on Textual Criticism	28	1.12	

The learning of this subject by the students is distributed as follows:

Directed activities. These activities are divided into master classes and seminars and classroom practices led by the faculty, in which theoretical explanation is combined with discussion of all types of cases and textual problems.

Supervised activities. These tutorials are programmed by the teacher, dedicated to correcting and commenting on problems at different levels of literary analysis.

Autonomous activities. These activities include both time devoted to individual study and production of reviews, papers and analytical comments, as well as the preparation of possible oral presentations.

Evaluation activities. The evaluation of the subject will be carried out through written tests and possibly oral presentations.

Annotation: Within the schedule set by the centre or degree programme, 15 minutes of one class will be reserved for students to evaluate their lecturers and their courses or modules through questionnaires.

Assessment

Continous Assessment Activities

Title	Weighting	Hours	ECTS	Learning Outcomes
Coursework about a theoretical approach or practical problem	50%	2	0.08	1, 3, 2, 6, 11, 8, 9, 10, 4, 5, 12, 13, 14, 7, 15
Review of a Critical edition	25%	2	0.08	1, 3, 2, 6, 11, 8, 9, 10, 4, 5, 12, 13, 14, 7, 15
Summary of a text on Textual Criticism	25%	2	0.08	1, 3, 2, 6, 11, 8, 9, 10, 4, 5, 12, 13, 14, 7, 15

The evaluation of the subject will be carried out starting from the realization of a series of activities in which the following aspects will be evaluated:

- The assimilation of theoretical contents;
- ·The practical application of the contents;
- Attendance and participation in class.

The following activities will be realized in order to evaluate students:

For the evaluation is carried out:

(1) a review of a critical edition (25%);

(2) a review of a textual criticism article or book (25%);

(3) a final work that may consist of a theoretical approach or a practice of text or fragment editing (50%).

Making mistakes in spelling, vocabulary and syntax will have a penalty of 0.25 on the final mark of each of the activities.

DELIVERY DATES AND REVIEW OF QUALIFICATIONS
The delivery dates of these proofs are to be agreed between the teacher and the students.
On carrying out each evaluation activity, lecturers will inform students (on Moodle) of the procedures to be followed for reviewing all grades awarded, and the date on which such a review will take place.

RECOVERY

Students who have previously completed at least two-thirds of the assessment activities and obtained a minimum weighted grade of 3.5 will be eligible for recovery.

SINGLE ASSESSMENT

The single assessment will consist of the completion of the same execises of the continuous assessment that must be recorded in the date agreed between the teacher and the students.The same system as for continuous assessment will be applied. The student will receive the grade of "Not assessable" as long as he has not delivered more than 1/3 of the assessment activities.

PLAGIARISM AND OTHER IRREGULARITIES
In the event of a student committing any irregularity that may lead to a significant variation in the grade awarded toan assessment activity, the student will be given a zero for this activity, regardless of any disciplinary process that may take place. In the event of several irregularities in assessmentactivities of the same subject, the student will be given a zero asthe final grade for this subject.

This subject entirely prohibits the use of AI technologies in all of its activities. Any submitted work that contains content generated using AI will be considered academic dishonesty; the corresponding grade will be awarded a zero, without the possibility of reassessment. In cases of greater infringement, more serious action may be

taken.

NOT ASSESSED/NOT SUBMITTED

Students will obtain a Not assessed/Not submitted course grade unless they have submitted more than 30% of the assessment items.

Bibliography

Anuario Lope de Vega, 20 (2014): Edición crítica y y edición digital.

Arellano, Ignacio (dir.), Crítica textual y anotación filológica en obras del Siglo de Oro, Castalia, Madrid, 1991.

Blecua, Alberto, Manual de crítica textual, Castalia, Madrid, 1983.

---, Estudios de crítica textual, Gredos, Barcelona, 2012.

Contini, Gianfranco, Breviario di ecdotica, Einaudi, Turín, 1990.

Gaskell, Philip, Nueva introducción a la bibliografia material, Ediciones Trea, Gijón, 1999.

Greetham, David C., Textual Scholarship. An Introduction, Garland, Nueva York, 1994.

Grésillon, Almuth, Elements de critique génétique: lire les manuscrits modernes, Presses Universitaires de France, París, 1994.

Martínez-Gil Victor, L'edició de textos: història i mètode, Barcelona, EDIUOC / Pòrtic, 2012. Moll, Jaime, Problemas bibliográficos del libro del Siglo de Oro, Arco/libros, Madrid, 2011.

Montaner, Alberto, Prontuario de bibliografia. Pautas para la realización de descripciones, citas y repertorios, TREA Ediciones, Gijón, 1999.

Pérez Priego, Miguel Ángel, La edición de textos, Síntesis, Madrid, 2012. Reed. Historia del libro y edición de textos, UNED, Madrid, 2018.

Pierazzo, Elena, Digital Scholarly Editing. Theories, Models and Methods, Routledge, Farnham, Surrey, 2015.

Rico, Francisco (dir.), Imprenta y crítica textual en el Siglo de Oro, Fundación Santander Central Hispano-CECE, Valladolid, 2000.

Ruiz, Elisa, Manual de codicologia, Fundacion German Sanchez Ruiperez, Madrid, 1988. PRINCIPALES REVISTAS: Incipit (1981-), Critica del testo (1998-), Variants (2002-), Ecdotica (2005-).

Software

If any program is necessary it will be said in lessons.

Groups and Languages

Please note that this information is provisional until 30 November 2025. You can check it through this link. To consult the language you will need to enter the CODE of the subject.

Name	Group	Language	Semester	Turn
(PAUL) Classroom practices	1	Spanish	second semester	morning-mixed
(TE) Theory	1	Spanish	second semester	morning-mixed

Name	Group	Language	Semester	Turn
(PAUL) Classroom practices	1	Spanish	second semester	morning-mixed
(TE) Theory	1	Spanish	second semester	morning-mixed